

東

華

續

錄

東華續錄

乾隆一百七

臣王先謙敬編

臣周澗蕃恭校

乾隆五十三年戊申春正月丙寅諭阿奇木伯克貝子鄂斯瑞咸
恩奮勉宣力多年方資倚任今來京陛見甫經數日聞其卧病隨
命御前侍衛帶同御醫前往診視今聞溘逝朕心深爲憫惻著派
豐紳濟倫前往奠醑仍加恩賞銀五百兩以資辦理喪事○丁卯
以臺灣用兵免福建晉江等八縣本年額賦十分之三浦城等十
二縣十分之二○己巳諭哈密吐魯番二部皆國家世僕其餘各
城回人雖經朕平定新疆時歸降但效力幾三十年奮勉急公是
以分別施恩賞給王貝勒貝子公台吉等封爵乾隆四十八年會
令理藩院查明伊等封爵或定爲世襲罔替或定爲出缺後降等

承襲雖係照例辦理但伊等來歸年久共感朕恩各勤職業如哈密郡王品級貝勒額爾德錫爾之始祖額貝都拉歸誠以來已歷數世額爾德錫爾之祖玉素布在軍營勤勞懋著貝子鄂斯瑞之父鄂對在軍營奮勉封授貝勒品級後因罪削爵旋以鄂斯瑞扈誠效力復封貝子色提巴爾第先在軍營奮勉又在阿奇木伯克任內數年留心辦事公伊巴喇伊木一等台吉鄂囉木咱卜二等台吉巴巴阿布勒丕爾敦三等台吉阿小都呢咱爾帕爾薩等所得封爵或因軍前效力封授或因伊祖父功績賞給若照原議於出缺後降等承襲日久遞降殊非朕撫恤回眾之意著加恩將額爾德錫爾色提巴爾第鄂斯瑞伊巴喇伊木鄂囉木咱卜巴巴阿布勒丕爾敦阿卜都呢咱爾帕爾薩等十人見襲之王貝子公台吉等封爵出缺時不必降等俱著世襲罔替以示朕優恤回部世

僕之至意○辛未諭軍機大臣等據明興奏報山西境內河清獻瑞一摺內稱接據永甯州等十三州縣稟報黃河自十二月初七八日漸次激清至二十八九日時屆二旬河水徹底激清可鑑共計一千三百餘里等語此不足爲誇美已於摺內批示矣國家景運光昌太和翔洽惟在年穀順成豐稔屢告五風十雨普被和甘乃爲昇平瑞應至歷代史策侈陳符瑞大率出於傳會鋪張無關實政卽如麟遊鳳翥固爲僅見嘉祥然亦必須來遊極澤翔集殿庭得之目覩方足傳爲盛事若不過騰章入告並無指據亦止屬紛飾虛詞不足爲信至河水激清雖亦間有之事但似此侈陳祥瑞誇示休徵殊屬無謂况上年黃河於睢州十三堡地方隄工漫溢淹浸田廬甫經堵築完竣若以河清爲獻瑞之驗又何若安流順軌竟無漫溢之更爲嘉瑞耶且河水激清如以爲地方大吏德

政所致則明興歷任地方毫無整頓試令伊自思前在山東何無嘉應今署晉撫又行何德政而能致此祥瑞耶封疆大臣惟應實心任事承流宣化使吏治民生共臻上理方爲稱職儻因此等事屬僅見臚陳祥應卽宣布史館予以褒嘉而遇有災祲卽加之督責勢必至身任封圻者藉端粉飾爭相效習以博虛名而於地方水旱偏災或恐干謫譴竟至諱匿不報於政體民生大有關繫見在晉省既有河清之事則下游各省自必由漸激清該地方官不奏則已儻亦有似此具奏者再將此意明降諭旨以示朕敬 天勤政以實不以文至意將此先諭明興知之不必稱揚其事也○ 申戌諭軍機大臣等福康安奏到之摺係初七日拜發在前日奏到十三日所發奏摺之前該處賊匪阻溪自固壘砌石墻安設賊卡聚至萬人非一朝一夕所能爲福康安於攻破大里杙賊巢後

若卽統領大兵乘勝追殺則賊匪紛紛逃竄救死不暇豈尙能收
合夥黨聚集萬人從容壘砌石墻設卡拒守卽使攻破大里杙後
或有堵擊餘匪撫輯彈壓事宜亦止應於將領中酌留數人帶領
弁兵在彼儘足以資料理福康安卽當親統大兵乘勝深入技捕
賊匪卽或逆首逸入內山生番等擗於軍威亦必卽時擒獻乃官
兵於十一月二十五日攻破賊巢直至十二月初四日始由平林
仔發兵前進計期已閱十日使賊匪得以乘暇收合餘黨於集集
埔豫爲布置臨溪設卡壘石堵塞路徑據險死守幸而眾兵奮勇
出力攀援直上將集集埔內賊營全行勦洗而首逆林爽文又經
乘閒逃竄此皆福康安等辦理遲緩予賊以暇若早至生番隘口
則並可不需此戰或竟將林爽文卽時擒獲乃失此機會實屬可
惜至從賊匪徒雖經遵示投出見在自不得不從寬貸其一死但

究非良善之人將來總未便仍留該處應於辦理善後事宜時酌量分別遷徙他省內地安插方爲妥善○乙亥諭恆瑞自臺灣帶兵赴援觀望遷延種種玩誤又妄行奏請添兵張大賊勢若治以搖惑軍心之罪卽應按軍法立斬豈福康安曾經屢次出兵而於行軍紀律尙未之知幸而朕於勦捕事宜先機籌畫早命福康安前往督辦恆瑞奏請添兵時福康安已將次到彼人心鎮定不至爲恆瑞妄誕之詞遽有搖動若彼時福康安尙未奉命前往則臺灣止有常青一人其將領兵民等見恆瑞係參贊大員如此張皇失措奏請添兵必爲其浮言所惑心懷疑懼阻其銳氣不但臺灣全郡俱至動搖卽福建內地亦皆人心惶惑尙復成何事體恆瑞妄言惑聽本應卽在軍前正法前次朕所以稍從寬辦不卽將伊請兵奏摺發鈔治罪者以彼時官軍勦賊尙未得手正值人心惶

遠之時若遠將恆瑞怯懦張皇之奏宣播中外既慮傳聞駭聽兼恐外閒無識之徒以將軍參贊等勦捕賊匪奏請添兵朕轉斬而不與妄生議論是以未卽宣示止降旨福康安卽令恆瑞回京今勦捕事務業已將次完竣卽是不須添六七萬大兵之明驗恆瑞前此妄言之罪自應覈辦試問之福康安見在豈待恆瑞請添之兵到彼始能解圍破賊攻克賊巢耶恆瑞前次所奏非妄言戒聽而何朕因念恆瑞年輕無識且係宗室姑援議親之條不卽寘以重典僅令回京候旨已屬格外施恩乃福康安節次奏到之摺曲爲庇護將恆瑞聯寫銜名又屢於摺內聲敘恆瑞帶兵打仗試思伊爲滿洲大臣眾皆打仗伊不打仗逃往何處乎且屢經令福康安向恆瑞逐款嚴詰妄請添兵搯惑軍心是其首罪乃福康安並不問此一條轉爲之多方開脫且稱其打仗奮勉仍請留於軍營

該處帶兵如鄂輝舒亮普爾普等之遠勝恆瑞者正復不少豈必
須恆瑞一人其意不過遇有帶兵打仗即可將恆瑞鋪敘功績冀
朕加恩錄用又朕前因保甯在四川將軍總督之任足資倚任而
福建將軍在目前爲要缺是以將鄂輝調任福州以資鎮馭嗣因
保甯補放伊犁將軍川省見無熟悉番情之人故仍將鄂輝調回
成都而以常青仍爲福州將軍福康安具奏時尙未知保甯調任
伊犁之信何以欲將鄂輝仍留成都福康安不過因恆瑞本係福
州將軍希冀仍留恆瑞原任之意福康安自問常青不如恆瑞之
爲將軍耶此等處豈能逃朕洞鑒福康安由垂髫參養經朕多年
訓誨至於成人今甫經委任畀以軍旅重寄卽見在勦捕賊匪攻
克賊巢皆朕指授方略再三訓示將士等踴躍用命始能所向克
捷今甫經解圍得勝朕卽優加獎賞福康安自當倍加感奮迅速

擒拏賊首剋日獻功以期承受恩眷乃竟敢藉此微勞袒護親戚
此等伎倆豈能於朕前嘗試耶本應從重治罪因念其見在帶兵
勦賊業經攻克巢穴拏獲逆犯家屬姑從寬免其深究著傳旨嚴
行申飭福康安惟當益知愧懼力改前非若能將林爽文莊大田
生擒解京尙可將功補過仰承恩眷至恆瑞仍著福康安遵照前
旨革去職銜伊係宗室不忍拏問令其自備資斧速行來京交部
治罪至輕亦當發往伊犁效力贖罪以示懲儆是福康安愛之實
所以害之也朕辦理庶政於臣下功罪賞罰嚴明惟視其人之自
取而於軍旅重務有功卽賞有罪必罰予奪昭然是以人思奮勵
用能平定西陲大小金川拓土開疆大功屢告卽此臺灣逆匪雖
係叢爾一隅皆經朕宵旰焦勞先幾決策未嘗以老而怠昏而於
諸臣功罪尤無一毫假借內外大臣皆當明喻朕意○丁丑諭軍

機大臣等前次福康安白十一月二十五日攻破賊巢遲至十二月初四日始由平林仔發兵前進使賊匪得以乘暇收合羽黨於集集埔豫爲布置據險抵拒已屬辦理遲緩迨官兵攻克集集埔後於十三日在水裏社擊獲逆首家屬福康安等若能及早帶兵直往小半天一帶搜捕則賊匪窮蹙奔逃救死不暇豈能收集黨夥二千餘人於山頭豎柵壘牆搭藜拒守且官兵攻山梁時賊匪投石放槍抵死抗拒彼時林爽文自必尙在該處潛匿若福康安等於賊匪未經布置之先卽已統兵前至該處林爽文豈能據險抵禦屢次使之乘閒逃逸乃福康安等又不卽時前進延至十八日始帶兵分路攻勦距擊獲逆首家屬時中間又隔五日使賊匪得豫爲扼險死守之計是福康安不但有失機宜且使賊匪得以乘暇設備又須帶領官兵到處攻勦卽福康安自爲計豈非舍易

而就難耶再披閱圖內見於山外各路口安設營盤不下二十餘處計每處派兵四五百名已不下萬餘似此於無甚緊要處零星分派遣之無用之地豈不又如從前恆瑞普吉保於鹽水港笨港一帶分兵零星堵禦致兵力以分而見單乎况福康安在東埔納駐紮距逆首逃竄之埔裏社尙遠何不前至舒亮駐紮之歸仔社紮營且見在分兵堵截自應酌留一二通內地隘口無庸設兵使林爽文見此數處無兵防堵或由該處仍逸入內地不難四路圍截立就擒獲今將各隘口悉行設兵堵截是轉恐其入山不深驅之使入豈不失計福康安此時應將圖內硃筆點出各隘口酌量將官兵撤去合兵一二萬福康安竟當親自統領直入埔裏社內山躡探林爽文潛匿處所跟蹤追捕卽該處生番語言不通與禽獸無異今林爽文潛匿內山亦難與生番通語聯絡其所帶夥匪

僅止一二人尙可四處竄逸不畏生番豈福康安帶領大兵數萬轉慮生番野性難馴有所畏怯乎若生番等震懾兵威將林爽文擒獻固屬甚善設使真頑助逆卽趁此兵力亦無難將生番等痛加殲戮總之林爽文逃匿何處福康安卽帶兵向該處跟蹤追剿以期必獲此皆福康安節次辦理遲緩自貽伊戚其跋涉勞苦皆所自取福康安務奮力速進生擒逆首以副委任○庚辰諭福康安前此具奏柴大紀爲人狡詐不可深信一摺於柴大紀如何貪劣如何誤事如何懼賊不進兵實蹟並未列款參劾經節次降旨飭諭茲據軍機大臣奏福康安有寄伊等公信一件內稱柴大紀守禦縣城並非伊之力量福康安到縣城時面見柴大紀形貌並非勞瘁馬匹亦皆臃壯城中糧食並未斷絕其接奉諭旨不肯帶兵出城一節亦係義民等不肯將伊放出伊亦畏賊不敢出城

守諸羅一事朕不忍以爲柴大紀之罪至於其他聲名狼藉縱兵
激變不肯帶兵勦賊柴大紀既有此等情節福康安於具摺時何
不逐款指出據實參奏卽或因縣城甫經解圍未便卽將柴大紀
參劾亦應將以上各情節隨摺寄知軍機大臣令其代陳朕亦得
以悉其原委可無須再三飭諭乃福康安既未於摺內列款糾參
又不早寄知軍機大臣代奏試思柴大紀在縣城被圍日久其奏
到接奉諭旨不肯帶兵出城一摺披閱之下朕爲之墮淚卽在朝
諸臣凡有人心者亦無不以柴大紀竭力守城稱其義勇是卽柴
大紀小有過失亦當錄其大功而宥其微愆豈能據福康安所奏
柴大紀爲人狡詐不可深信一語遽治以無名之罪若因此籠統
虛詞卽將有功之人加以罪譴又何以服眾心而示天下耶此事
福康安具奏含糊固難辭咎而李侍堯心存容隱其咎較之福康

安爲九重前問李侍堯之諭尙未覆奏想亦難爲措詞耳本日常
青所奏總不過敷衍塞責殊屬無謂前因其初至郡城調度一切
尙爲妥協且伊已年老尙能親自帶兵打仗是以賞戴雙眼花翎
以示獎勵今半載以來株守郡城毫無出力念其尙無大過與恆
瑞之搖惑人心者有間伊於閩省情形尙爲熟悉業經補用福州
將軍伊自當照將軍職分戴用單眼花翎○丙戌諭柴大紀在嘉
義縣勦捕賊匪縣城被賊圍困數月始終保守無虞是以特沛殊
恩用昭懋賞嗣據福康安奏其爲人狡詐不可深信朕尙以柴大
紀有守城之功未便以無據空言加之罪謹昨德成查勘海壇同
京據奏風聞柴大紀自復任臺灣總兵貪縱營私廢弛營務並令
兵丁私回內地貿易激變貽誤玩視賊匪種種釀成巨案朕以德
成自浙回京距聞不遠所聞必非無因隨降旨令福康安李侍堯

琅玕各行查實具奏旋據琅玕奏風聞柴大紀私令守兵渡回內地貿易每月勒繳銀錢又駐守嘉義縣時係畏賊不出並非實心守城本日又據李侍堯奏臺灣戍兵多有賣放私回以致缺額其留營當差之兵亦聽其在外營生開賭窩娼販賣私鹽鎮將等令其每月繳錢經年並不採演經李侍堯咨查始據柴大紀開報見在戍兵實止共有七千五百名此外則以傷亡散失無可查覈爲辭觀之不勝駭異又稱前歲賊匪滋擾府城時柴大紀恇怯不敢出戰經永福等面加誚讓始帶兵出城等語用兵之道當賞罰嚴明此次賊匪滋事竟由柴大紀平日廢弛貪黷積漸釀成豈可以守城微勞置之不問况柴大紀先在府城旣畏賊不敢出戰又移駐嘉義縣時保護無虞全係兵民之力卽所奏糧餉斷絕各情節亦多不實而其貪劣各款見經查有確據此而不嚴加查辦何以

肅軍政而儆官邪柴大紀著革職拏問交福康安逐一嚴審明確
定擬具奏至福建水師提督員缺著蔡攀龍補授所遺員缺著梁
朝桂補授至常青在閩年久擢用總督亦有年餘柴大紀平日飢
法侵漁廢弛營務常青豈無所聞且據李侍堯奏於常青前往臺
灣時曾以該處戍兵缺少札知常青是常青渡洋時李侍堯亦必
將柴大紀各款蹟一併向常青述及常青既抵臺灣見聞更確况
與永福楊廷理朝夕相見斷無不將柴大紀各款向永福等詢問
永福等斷無不詳悉告知常青之理乃常青竟無一字奏及殊屬
味良辜恩有心徇隱常青亦著革職卽交與福康安一併嚴審據
實具奏其福州將軍員缺著魁麟補授魁麟資格本淺念其係尙
番查弼納曾孫且人尙明白是以加恩擢用見在臺灣勦捕事宜
雖卽日完竣而善後各事正需人經理魁麟卽由驛星速前往臺

鴻隨同福康安學習辦理一切事務所有四川建昌鎮總兵員缺著張芝元補授○諭軍機大臣等柴大紀貪縱營私各節經諭令福康安李侍堯詳悉查明據實參奏朕卽向軍機大臣言及以李侍堯在閩浙總督任內已將一載於柴大紀貪劣各款自必早有所聞此次奉旨飭查李侍堯止可諉爲未經查訪確實及軍務緊急之時未便將柴大紀參奏以文其從前不卽參奏之過今據李侍堯奏到之摺果不出朕所料李侍堯受朕厚恩不意其扶同徇隱竟至於此福康安於具奏之初雖未將柴大紀實在款蹟據實指參而朕因福康安既有此奏始向德成查詢因此柴大紀貪劣各款得以逐細究出尙由福康安發其端至李侍堯調任浙閩已及一載且駐紮廈門常接臺灣地方官稟報較之鄰省傳聞更爲確切既據稱到閩時卽風聞戍兵多有賣放私回之事何以不卽

據實查參此何等事而可從緩辦乎至其縱令兵丁在外營生甚至開賭窩娼販賣私鹽更出情理之外而柴大紀所報見存戍兵止有七千餘名此外藉稱傷亡失散委無可查更不成話此等情節李侍堯卽因彼時軍務緊急柴大紀正在守城未能遽行參辦亦應將其在任款蹟密摺奏聞俾朕得早知情僞則當其防守嘉義時朕卽憐其出力亦不至破格加恩屢膺懋賞今柴大紀旣疊荷殊恩其貪劣款蹟始節次敗露是臺灣逆匪滋事竟由柴大紀平日貪縱廢弛營務牟利釀成如此重案朕此次宵旰焦勞籌辦軍務經年尙未蕝事而各省派調官兵接濟糧餉所費不貲且地方百姓受賊戕害擾累者更不可勝計設非朕留心詢訪節次降旨令將柴大紀款蹟查參李侍堯必至始終緘默不言是此等貪污釀變之人不但幸免重戾且冒受渥恩李侍堯瞻徇容隱之罪

尙復何辭又柴大紀經楊廷理誦讓始帶兵出城李侍堯既知柴大紀有如此惟怯畏賊情事何難卽向永福楊廷理確切札詢並將其任各款一一訪查得實而摺內尙稱其在鹽埕橋打仗及克復諸羅縣城最爲出力前此所聞又似難以盡信爲之含混枝梧以掩飾其從前不及早參奏之非豈能逃朕洞鑒乎又據稱柴大紀固守待援不肯捨士民而出實心服其爲人等語前據福康安札知軍機大臣以柴大紀守禦縣城並非伊之力量城中糧食並非斷絕其不肯出城一節亦係義民等不肯將伊放出伊亦畏賊不敢出城等語是此次李侍堯所奏又有訛淆更不得藉稱柴大紀有守城微勞竟置之不辦也著福康安卽傳永福楊廷理二人面加詢問逐一根究並著將柴大紀貪劣各款據實嚴參候朕另降諭旨○戊子諭富綱譚尙忠等奏到藩臬考語一摺已批交

該部矣至其會同聯銜具奏之處辦理殊屬非是各省道府等官員缺較多朕難一一悉其賢否每屆年終及大計年分各督撫自應秉公確覈會同出具考語至藩臬係屬大員其人之操守才具雖久在朕意念之中然該督撫出具考語自當各出己見分別填註單銜具奏朕披覽之下即可因各督撫所奏之摺見其意見若何鑒別是否公當卽如前次粵省孫士毅圖薩布陳奏臬司考語互有不同朕方以伊等各據所見不肯扶同爲是若督撫等於藩臬大員填註考語時竟彼此關會聯銜具奏是竟係視爲具文奉行故事不過扶同出具上等考語則督撫藩臬聯爲一氣亦何事不可爲又何必爲此具文之奏耶富綱譚尙忠著傳旨申飭嗣後各省督撫於道府大計卓異自當公同具奏其密奏考語務宜各抒所見分別填註自行陳奏其大計之年亦著將藩臬考語各行

咨部不得彼此關會致啓扶同徇庇之弊將此通諭知之○諭軍機大臣等前因福康安於攻克大里杙賊巢後不卽帶兵搜捕逆首致林爽文日久未獲又於覆奏恆瑞一事瞻徇親戚曲爲袒護節經降旨嚴飭並諭令福康安於勦捕事竣後務將臺灣一切善後事宜全行辦竣卽在臺灣多住一二年亦所應得原因福康安於搜捕逆首旣失之遲緩又復有心袒護恆瑞是以令其久住臺灣示罰今據李侍堯奏林爽文已被拏獲是福康安辦理此事雖少稽時日但逆首林爽文業已就獲大功卽日完竣福康安籌辦一切尙爲妥協著於南路賊匪掃除淨盡拏獲莊大田後卽將臺灣逆匪滋事根由及釀成此案之文武官員並官兵散失數目一一詳細嚴行查辦並將善後各事宜悉心籌畫辦理如內外山地界從前設立土牛未爲周密應重加勘定務令界限分明勿使日

久偷越以致滋生事端又如改建城垣添設官兵等事從前該處舊有城垣俱係用刺竹等項編插原以刺竹等物雖不若甃石工程堅固足資防守但失之易復之亦易卽如康熙年閒有奸民朱一貴滋事臺灣全郡被陷七日之內卽經收復亦因該處舊無甃石城垣賊人難以據守故能剋日奏功雍正年閒吳福生滋亂時會奉有無須建甃石城垣 諭旨亦卽易失易復之意此次逆匪林爽文等起事之初雖因各縣舊無城垣得以猝爲占據但見在福康安等統兵勦捕賊人望風奔潰攻克賊巢勢如破竹未始不因該處無城垣之固故賊人難以守禦目今勦捕事務不日完竣但臺灣遠隔重洋又係五方雜處游民聚集之地難保其百年無事自應深思遠慮計出萬全著福康安將改建城垣一事詳悉籌酌朕意臺灣郡城爲根本之地自應改建甃石城垣與該處安平

鎮向有城垣互相聯絡以資捍禦至嘉義一縣朕因該處民人隨同官兵竭力守城錫以新名用示嘉獎該處城垣亦應一律或甃或石改建務令堅固此外如彰化鳳山等縣及見在應行添設官弁駐紮處所不妨仍用荊桐竹木等類栽插惟聞各該處舊有城圍多係依傍山麓未能據扼形勢見在雖令德成前往勘辦但德成僅諳工程作法相度形勢非其所能著福康安務須詳細履勘或移建高阜或因舊基跨山圍築卽舊城難以移動亦須擇附近山頂形勝之處設立甃石卡座添設弁兵以資控制總期占據要地勿令有失形勢使四外得以俯瞰城中方爲妥善福康安將應辦諸要務立定章程卽可交徐嗣曾等在彼接辦福康安約於朕萬壽前趕至熱河瞻覲亦不爲遲至海蘭察帶領巴圖魯侍衛章京等及應撤各兵一俟勦賊完竣卽可令其陸續先回勿須守候

也○調王昶爲江西布政使李承勳爲雲南布政使○癸巳諭賊匪起事之初柴大紀於巡察彰化時若一聞信息卽親自帶兵勦捕無難卽時撲滅乃託稱派兵回至郡城及聞彰化失陷柴大紀仍觀望遲回並不速往援救直至數日後始帶兵起程復於離城三里地方卽行駐紮致賊匪得以展轉蔓延日肆鴟張是柴大紀不但平日貪縱營私廢弛營伍而且怯懦遷延釀成巨案見經朕面詢押解臺灣逆匪到京之侍衛額勒登保據稱逆匪攻擾嘉義時俱係義民等出力守禦並非柴大紀之功其不肯帶兵出城一節亦係義民等不肯將伊放出柴大紀亦畏賊不敢出城等語額勒登保係在臺灣帶兵之員所言更屬確實則柴大紀前奏不忍將數萬生靈盡委賊手仍忍餓固守待援之語竟屬捏詞巧詐全不足信守城亦非其功柴大紀旣貪縱釀變於前又復巧詐欺罔

於後種種劣蹟難以枚舉此而不加以懲治又何以肅軍紀而整官方朕辦理庶務從不豫存適莫之見而信賞必罰乃用人行政大柄况見值用兵之際賞功罰罪尤貴嚴明如柴大紀前奏不肯帶兵出城一節朕以其勤苦出力甚有良心覽其奏摺之言自屬實情初不爲逆詐億不信之見而其種種捏飾之處彼時亦尙未有人摘發朕焉肯泯其勞績不加之恩賞乎所謂君子可欺以其方者此也迨柴大紀貪劣各款蹟節次敗露經李侍堯等逐款查明俱已確鑿有據是以卽將柴大紀革職拏問至常青在閩浙總督任已及年餘且渡臺灣後身爲將軍近在府城豈無聞見乃於柴大紀劣蹟並無一字奏及實屬辜恩特將常青交福康安審訊又李侍堯原欲俟戡功之日給還伊原襲伯爵乃此事經朕節次降旨詢問李侍堯知難隱飾始行具摺陳奏似此有心徇隱更爲

辜負重恩李侍堯不應出此也前已晉加宮銜賞戴雙眼花翎已爲僥倖豈可復膺懋賞並著交部嚴加議處琅玕並不自行陳奏及降旨詢問始將風聞柴大紀各款具奏亦難辭咎著一併交部分別嚴加議處朕於臣下功罪輕重惟視其人之自取初不稍存成見雖不逆詐不億不信實已先覺其李侍堯續行參奏柴大紀各款並著交福康安一併嚴審定擬具奏

二月甲午朔諭宗室人等束用黃帶示尊重也覺羅人等當束紅帶前已節經降旨禁止僭用今見覺羅人等帶色又漸似黃竟無所分別斷乎不可著交宗人府八旗通行嚴禁覺羅等嗣後務遵原定顏色不可僭越濫用如再查出務將其人從重治罪○福康安等奏賊首逃入內山經臣等派兵堵截要隘正月初一日率獲假扮林爽文之賴達據供林爽文自獅子頭社痛斃後卽從打鐵

蔡一帶山溝內藏匿當派官兵等由蝦骨社合歡社追捕直至炭
窰與南港仔山口相通出山卽係海岸恐其潛向海口逃逸復派
各營官兵由後壠至中港又自竹塹至桃仔園沿山密布臣等亦
各分隘口四面圍截又恐逆首驚懼自戕不能生獲因揀巴圖魯
侍衛二十員貴州廣東屯練兵數百名扮作民人同淡水義民差
役及社丁通事等分投搜緝旋於初四日在老衢崎地方將逆首
林爽文賊目陳傳何有志林琴吳萬宗賴其壠等一同擒獲見在
搜查餘匪並令入山各休息數日卽行統率大兵肅清南路諭福
康安等自鹿仔港進兵後督率將弁奮勇攻勦連次克捷前於嘉
義縣破賊解圍業經降旨將福康安海蘭察晉封公爵賞給紅寶
石頂四團龍褂以示優獎今逆首林爽文經福康安等設法生擒
辦理周妥實屬可嘉特親解御用佩囊二箇分賜福康安海蘭察

用昭恩眷所有在事出力之將弁等並著福康安查明咨部議敘其隨征兵丁並著福康安分別獎賞至辦理此事朕先事運籌決機發策自逆匪滋事以來大學士阿桂留京辦事續又差往河工及江南勘河本未承辦書諭大學士和珅始終承旨書諭於一切清漢事件鉅細無遺懋著勤勞自應特加優賞和珅本係一等男爵著照從前大學士張廷玉之例晉封爲三等伯大學士阿桂王杰尙書福長安董誥夙興夜寐一體宣勤俱著交部議敘其滿漢軍機章京並著軍機大臣查明實在出力者交部分別議敘至此次辦理軍務孫士毅以鄰省總督一聞逆匪滋事之信卽親赴潮州駐紮節次派調兵丁撥運軍餉火藥鉛丸等項源源接濟迅速周妥甚爲出力孫士毅業經錫予官銜並賞戴雙眼花翎仍著照從前大學士蔣廷錫之例賞給輕車都尉世職以示嘉獎李侍堯

自調任閩浙總督後於照料過兵及運送糧餉等事亦尙妥速本
欲俟蕞功之日將伊原襲伯爵給還但李侍堯前抵閩省已及一
年於柴大紀在總兵任內帆法營私廢弛營伍種種貪劣款贖自
已早有見聞乃竟緘默不言並不及早據實參奏經朕節次降旨
詢問李侍堯始行具摺陳奏明係有心徇隱豈可再膺懋賞且伊
業經賞戴雙眼花翎晉加官銜毋庸復行給還伯爵仍著交部照
例議敘至柴大紀前因其固守嘉義不肯出城一節念其勤苦出
力是以特封爲義勇伯今據福康安李侍堯等先後遵旨查奏柴
大紀在總兵任內貪劣各款俱已確實並守城亦非其功其前奏
忍饑固守之處竟係義民等不肯放出伊轉捏詞欺飾已明降諭
旨革職拏問交福康安逐款審明治罪矣至兵部承辦軍報之員
外郎盛保在良鄉縣駐守迎候馳遞尙爲奮勉本日擒渠捷報卽

係該員親自齎遞著加恩賞戴花翎並在京捷報處各員俱著交
 部議敘又此次軍報往來直隸山東江蘇浙江福建沿途各驛站
 馳遞並無貽誤所有沿途督撫辦理一切軍需均屬出力及驛站
 遞送文報之文武員弁並著查明交部分別議敘其驛站兵丁亦
 著酌量給賞○乙未諭黃仕簡任承恩上年朝審旬到並經格外
 加恩免其一死見在大功已屆歲事所有黃仕簡任承恩二犯俱
 著加恩釋放但伊二人身獲重愆經朕曲加矜宥全其軀命若仍
 覩顏安居輦轂之地有何面目對人俱著勒回原籍閉戶靜居思
 過○諭此次臺灣逆匪滋事劫縣戕官肆行不法至一年之久福
 康安等帶兵渡洋旬月之間即將賊匪痛加殲戮擄穴擒渠各村
 莊得以安堵如舊該處地隔重洋五方雜處風俗素稱刁悍經此
 一番懲創若不明示武威恐民人等事過即忘不足令其休目儆

心常思安分畏法將來事竣後如福康安海蘭察及鄂輝普爾普舒亮之勇略最著者應於臺灣郡城及嘉義兩處共建生祠塑立像貌俾該處民人望而生惕日久不忘○以保成爲內閣學士

都統

○丁酉諭柴大紀既貪縱釀變於前復狡詐欺罔於後其前

此接奉諭旨不肯出城一節自係因郝壯猷前在鳳山棄城逃回卽於軍營正法柴大紀心懷畏懼恐罹重辟是以不敢輕離該處設非朕嚴申軍紀於鳳山失事時卽將郝壯猷按律辦理則柴大紀深染綠營習氣怯懦畏葸未必不爲郝壯猷之續今既查明種種劣蹟自應徹底嚴辦昨已明降諭旨將伊革職拿問交福康安嚴行定擬具奏矣朕於臣下功罪惟視其人之自取一秉大公至正而於用兵之際有功卽賞有罪卽罰尤務嚴明從不絲毫假借至辦理軍務宵旰焦勞從前平定準部回部大小金川無不炳燭

幾先豫操成算此次林爽文等糾眾滋事雖係么膺草竊亦並不
心存忽視一本敬 天凝命之念孜孜勿懈是以仰邀 昊眷剋
期奏績逆首生擒卽如恆瑞妄請添兵數萬一摺設不斷以乾綱
如宋明庸主遇事輒令廷臣聚議眾論紛紛迄無定見徵調紛煩
緩不濟急甯不如金世宗所云南朝集議既成北兵已可渡河之
語其何以握勝算而奏鴻捷耶著將前後辦理緣由通諭中外知
之○己亥 上御經筵○辛丑以景安爲河南布政使由按察使遷○
壬寅諭前據海祿參奏奎林任性乖張毀棄神像辱罵職官非刑
致斃罪人及聽情得受遺犯高姓銀二千兩縱令回籍又於哈薩
克市易羊隻採買布匹濫受餘價銀三千兩各款朕以奎林受恩
深重身爲將軍大員乃率意妄行甚至聽情受賄侵蝕傾銀殊堪
駭異而海祿所參各款詢之伊犁回京人員已有數款指實遂深

惡奎林會面諭軍機大臣等若審明奎林贓款屬實必將奎林卽行正法斷不肯因其係孝賢皇后之姪稍爲寬宥因降旨將奎林革職鞫問並諭令永鐸海祿等訪查奎林有無別項款蹟續行參奏嗣據永鐸查奏奎林爲人倨傲嗜酒性情躁急實所不免其原參內毀棄神像及將罪犯斷折手足拋入河內並用重枷致斃等款奎林曾有是事俱尙爲整飭地方懲治兇惡起見至於得受遭犯贓銀侵用布匹餘價銀兩及穢言罵詈職官實無其事並據該處領隊大臣等僉稱奎林平日並無向各營索取銀物之事惟海祿曾向厄魯特總管私行換馬一百餘匹而海祿續奏奎林之捐於原參款蹟語涉含糊挽回已屬自相矛盾見在奎林業經解京海祿率領干證各員亦已來京特命諸皇子軍機大臣會同刑部將各款逐一研訊並令海祿與奎林當面質對據奎林供認數

棄神像致死有罪遣犯等款屬實其罰出高姓銀兩及將布匹買換羊隻餘價俱屬留存公用修補城署添買馬匹等項皆有經手官員冊案可憑質之干證各員確鑿有據卽詢之海祿亦不能指出奎林絲毫入己款項其爲挾嫌誣捏情節顯然茲經軍機大臣會同該部定擬具奏將奎林照擅殺罪人律問擬滿杖海祿照誣告人死罪未決律問擬杖流固屬按律辦理但海祿係原參之人今所擬罪名較奎林爲重恐外間無識之徒以朕於奎林因係孝賢皇后之姪有所偏倚而承審之大臣又多與奎林熟識且無心存迎合將奎林曲爲寬縱而於海祿有意從嚴或致妄生議論自應將奎林海祿二人一律定擬以示平允因念伊二人俱曾帶兵出力尙屬有用之才不忍令其終於廢棄但奎林乖張任性豈可復任將軍海祿如此居心亦不可復膺參贊之任除奎林業

經革職外海祿著革職免其杖流俱罰令在上虞備用處拜唐阿
上效力行走以贖前愆而觀後效伊等當差如果勤勉出力將來
尙可加恩酌量棄瑕錄用或令隨圍約束兵丁可資得力奎林海
祿二人當倍加感愧痛改前非毋負朕格外矜全至意○癸卯諭
和碩莊親王永瑞爲朕姪輩備位親藩兼在內廷行走多年小心
謹慎夙夜在公派管宗人府及都統事務辦理均屬妥協克勤厥
職前以患病請假卽遣御醫診視並屢派御前侍衛豐仲濟倫前
往看視諭令安心靜養以冀速痊茲聞薨逝深爲軫惻著派皇十
七子前往奠醊並令皇孫縣志縣勲穿孝前已賞給經被著再加
恩賞內庫銀三千兩經理喪事所有一切喪儀及飾終典禮各該
衙門察例具奏○調陳奉茲爲河南按察使以和甯爲四川按察
使由安徽盧○乙巳禮部議准前任山東巡撫明興學政趙佑奏

肥城縣屬西北七十里之有莊有氏查係先賢有子後裔其七十
二代嫡孫有守業請令承襲五經博士以奉祠祀至沂河有子林
墓與有莊舊建祠廟應修葺從之○庚戌諭納延泰前因管理鑲
藍旗蒙古都統事務辦理不善於伊故後追治其罪將官爵盡行
革去但念納延泰宣力多年今伊子惠齡又能出力著加恩將納
延泰原有官爵悉予開復○辛亥 上啓鑾幸天津○免經過地
方及天津府屬本年額賦十分之三○壬子以康基田爲江甯布
政使由江蘇按察使遷○戊午諭凡五品以上官員子弟並校書議敘舉
人及由俊秀捐貢監生者不許應召試著爲令○庚申福康安等
奏進勦南路賊匪自南潭大穆降水底蔡等處節次射死賊目陳
建平曾大達及不知姓名騎馬賊目十餘人生擒藍九榮等十九
人均已正法隨探知莊大田等俱在柴城欲往蛟率社經番眾抵

禦退回臣等於本月初五日由風港進兵直抵瑯嶠因恐攻撲過
急賊目或致自戕匪夥乘間竄逸當派穆克登阿等及山猪毛等
處義民分撥六隊自山梁挨次排下直抵海岸烏什哈達所帶水
師兵丁適值順風連檣齊至四面合圍自辰至午殺賊二千餘名
將莊大田及有名頭目莊大菲許光來等四十餘名全數擒獲並
搜獲莊大田之母莊黃氏一口見在派員解京審辦仍令官兵等
分投搜查遺孽諭賊目莊大田等於逆首林爽文就擒之後尙敢
竄匿山林抵死抗拒經官兵四路攻圍勢窮力蹙或竟情急自戕
及投海斃命俱屬事之所有今乃負隅死守被官兵義民層層圍
逼將賊目莊大田及有名頭目悉數擒獲此皆由上天眷佑將士
用命而福康安等調度有方布置周密是以南北兩路賊首賊目
悉就俘擒臺灣全郡平定實堪嘉獎特親解本日手帶漢玉搬指

一箇小荷包一箇賜福康安又親佩小荷包一箇賜海蘭察以示
優眷福康安海蘭察鄂輝俱著交部從優議敘所有許世亨梁朝
桂穆克登阿袁國璜及在事出力大小將弁等著福康安查明咨
部從優議敘其隨征兵丁並著福康安查明一併分別獎賞至此
次勦捕逆匪該處義民等隨同官兵打仗出力見在擒獲賊目莊
大田義民首等帶領各莊民人分隊堵截尤屬可嘉此內義民首
會中立前因屢次奮勇已賞給同知職銜今又招集生番聽候調
遣著福康安即將會中立酌量補以實缺其餘義民劉繩祖鄭天
球張元勳藍應舉等並著福康安查明如何加恩或補以實缺或
加賞職銜之處分別具奏以示獎勵至前在下埤頭一帶勦賊之
義民首鄭其仁遇賊陣亡鄭其仁前已賞給守備職銜著交部加
一等照都司職銜議卹該義民家屬並著福康安從優賞給養贍

又諭鄂輝普爾普此次均屬奮勉著加恩賞戴雙眼花翎○辛酉
免天津府屬逋賦○壬戌 上御閱武樓閱兵○諭柴大紀在任
兩年之內已婪索金銀五六萬之多且因臺灣逆匪滋事豫行寄
信家中屬伊子先行防備見據琅玕在其屋後地平之下起出金
錠銀兩可見柴大紀居心狡詐任意貪黷若非私令兵丁渡回內
地貿易牟利並勒索所屬剝削兵民焉能擁有厚貲是柴大紀觚
法營私貪婪激變種種款蹟已確鑿可據柴大紀業經革職拏問
應俟解到後交部照律定擬明正其罪向來朕辦理庶務一秉大
公至正賞功罰罪尤務嚴明從無成見如柴大紀在嘉義縣時被
圍緊急會諭令不妨保護義民全師而出柴大紀覆奏不忍將數
萬生靈委之賊手仍督率兵民忍饑固守朕以其甚有良心覽奏
爲之墮淚是以卽封伯爵賞給銀兩而其種種貪劣捏飾之處彼

時尙未有人摘發所謂君子可欺以其方者此也迨柴大紀在任各劣蹟節次敗露前經福康安奏其爲人狡詐不可信福康安方抵該處自未知其實在劣款必因人言藉藉故爲此奏後因德成覆命朕詢出前情節經諭飭查詢始據李侍堯遵旨逐款查明陸續參奏因卽降旨將柴大紀革職拏問可見朕於臣下功罪惟視其人之自取有功卽賞有過卽罰從不稍存適莫之見此天下後世所可共喻者是以得邀 上天眷佑五十三年以來屢集大勳開疆拓土未必不由此敬 天勤民之念有以啓之也

三月癸亥朔諭軍機大臣等柴大紀前在嘉義縣防守未經帶兵出城一節經福康安等查明防守嘉義縣俱係義民之力其未經出城亦係義民不肯將伊放出伊亦畏賊不肯帶兵出城柴大紀前次所奏全不足信是柴大紀惟怯無用又復狡展欺飾並守城

亦無寸功足錄矣且此案逆匪滋事由伊釀成激變是其罪較之黃仕簡任承恩之僅止因循貽誤者爲尤重著福康安將此一節向柴大紀嚴加審訊卽行定擬迅速據實具奏○賜天津召試舉人陳煜內閣中書貢生王蘇王芑孫諸生吳銘舉人○予故和碩莊親王永瑋祭葬諡曰慎○丙寅 上回鑿○諭臺灣孤懸海外遠隔重洋民情刁悍奸徒易於滋事向來止派御史前往巡視職分較小且不能備悉該處情形殊屬有名無實著將請派巡臺御史之例停止令該督撫及水師陸路兩提督每年輪值一人前渡臺灣嚴行稽察如地方文武或有翫法營私擾害兵民之事卽可就近查明據實參奏福州將軍亦係該省大員自應一體輪派至海洋風信靡常前已降旨令該督撫等止須視風信平穩時配船前往不必拘定時日但遠渡重洋究係涉險如該將軍督撫提督

內有年逾七十者著免其前往以示體恤○辛未大學士等奏臺灣解到賊匪除何有志林澆等業經因病先行正法其逆首林爽文糾眾倡亂戕官攻城復編造年號私封偽職賊目陳傳從賊戕官受封偽職與官兵義民打仗多次均應按律凌遲處死梟示至何有志陳傳等家屬例應緣坐應令該督撫嚴查辦理得旨林爽文陳傳著卽凌遲處死梟示餘依議○癸酉諭軍機大臣等此次勦捕臺灣逆匪軍書籌筆宵旰焦勞一切緊要機宜朕思慮所及隨事指示福康安等稟承方略擘畫周妥仰賴上蒼眷佑於三月之間生擒二逆首全郡賊氛掃蕩無遺見在大功告蒞所有辦理此事顛末會親製記事語二篇及平定臺灣功臣像贊序一篇備述用兵機要及賞功罰罪諸大端而一本於敬天勤民孜孜不怠之一心宜勒之貞珉以昭彰輝著將御製文三篇用清漢字

書寫發交福康安李侍堯於臺灣府城及廈門二處建碑碣三座照依尺丈慎選石工妥爲鐫刻俾巖疆海徼咸喻朕勤政愛民明慎用兵之意 御製勦滅臺灣逆賊生擒林爽文記事語曰平伊犁定回部收金川是三事皆關大政各有耑文勒太學誅王倫翦蘇四十三洗田五是三事雖屬武功然以內地懷慙弗弛其說至於今之勦滅臺灣逆賊生擒林爽文則有不得不詳紀顛末以示後人者向之三予惟深感 天恩蒙厚貺次之三予實資眾臣之力得有所成若茲臺灣逆賊之煽亂乃猝然而起兵出於不得已而又不料其成功若是之易也蓋自康熙二十二年平定臺灣之後歷雍正逮今乾隆戊申百餘年之閒率鮮廿歲甯靜無事而其甚者惟朱一貴及茲林爽文朱一貴已據府城僭年號林爽文雖未據府城然亦僭年號矣朱一貴雖據府城藍廷珍率兵七日復

之不一年遂平定全郡林爽文雖未據府城亦將一年始獲首渠
平定全郡則以領兵之人有賢否之殊故曰事在人爲不可不慎
也林爽文始事之際一總兵率千餘兵滅之而有餘及其蔓延猖
獗全郡騷動不得不發勁兵命重臣則予遲速論所云未能速而
失於遲予之過也然而果遲乎則何以成功蓋遲在任事之外臣
而速在籌策之予心故始雖遲而終能成以速非誇言也蓋紀其
實而已若黃仕簡任承恩初遲矣而予於去年正月卽命李侍堯
速往代常青爲總督辦軍儲常青往代黃仕簡藍元枚往代任承
恩司勦賊之事而郡城與仕簡弗致失於賊手是幸也是未遲也
旣而常青止能守郡城藍元枚忽以病亡是又遲矣而 天啓予
衷於六月卽自甘省召福康安來熱河授之方略八月初卽命福
康安海蘭察率百巴圖魯及各省精兵近萬往救諸羅是又未遲

也福康安等大擁門開舟阻風風略定而啓行又以風遽至崇武澳不能進是又遲矣然而候風之際後調之兵畢至風平浪靜一日千里齊至鹿仔港是仍未遲也夫遲之在人而天地神明護佑每以遲而成速視若危而獲安有如昔年開感論所云者予何修而得此於天地神明之錫祉哉如是而不益深敬畏勤政愛民明慎用兵則予爲無良心者矣予何敢抑又何忍乎夫用兵豈易言哉必也懷天命屏己私見先幾懷永圖方寸之閒日日如在三軍前而又戒掣肘念眾勞且予老矣老而精神尙健不肯圖逸以遺難於子孫臣庶藉以屢成大勳此非天地神明之佑乎亦豈非弗失良心得蒙天鑒乎福康安等解圍殲賊以及生擒賊渠諸功績已見聯句之詩之序茲不贅言獨申予之不得已用武又深懼用武之意如是以戒後世占驗家以正月朔旦值剝

蝕爲兵戈之象。遒者固無考。自漢至明。屢逢其事。然亦有驗有弗驗。若昨丙午。可謂有驗矣。以予論之。千歲日至。可坐而致。剝蝕亦可竿而定也。既定矣。其適逢與不逢。原在依稀。懍愴之間。且亦乏計。豫使之必無也。若使之無。是爲詐也。不惟不能避災。或且召災。故史載宋仁宗朝。第二次。康定元年春正月朔。當日食。司天楊惟德請移閏於庚辰歲。則日食在正月之晦。帝曰。閏所以正天時而授民事。其可曲避乎。不許。夫日食必當在朔。可知古稱月晦日食者。多移閏曲避之術耳。至於不得已而用兵。惟在見幾而作。先事以圖。遲不失於應機。速不失於不達。惟敬與明。秉公無私信賞。必罰用兵之道。其庶幾乎夫。行此數端。甚不易矣。知不易而慎用兵。又其本乎。凡軍旅事。必當有方略之書。誓成卽以此語冠首篇。亦不更爲之序矣。御製福康安奏報生擒莊大田紀事語曰。昨生

擒林爽文則勦滅逆賊事可稱蕪大端茲生擒莊大田則肅清臺
灣事方稱臻盡善二逆狼狽爲奸得一而不得二餘孽尙存慮其
萌芽且彼旣聞首禍被獲則所以謀自全而倖逃生入山固易追
赴海則難捕矣是以先事用防屢申飭諭茲福康安盡心畫策凡
港口可以入海者無不移舟設卡因聞莊大田帶同匪眾俱在柴
城初二日欲往蚊率社經番眾極力抵禦復行退回初五日黎明
官軍由風港發兵越箐穿林遂有賊匪突出拒敵我兵迎擊海蘭
察率領巴圖魯侍衛奮勇齊攻殺賊三百餘生擒一百餘追至柴
城賊愈眾多然恐攻撲過急莊大田或臨陣被殺或乘閒竄逸轉
不能悉數成擒福康安分兵數隊以徐合攻自山梁布陣抵海岸
適烏什哈達所率水師得順風連檣齊至沿海進圍水陸合勦自
辰直至午刻殺賊二千餘羣賊奔潰投水屍浮海如雁鷺而獨莊

大田伏匿山溝以致生擒是豈人力哉 天也二逆以么膺小民
敢興大亂殺害生靈無慮數萬使獲一而逃一未爲全美斯皆生
致闕下正國法而快人心反側潛消馴良樂業福康安海蘭察等
畫謀奮勇不負任使固不待言然非 天佑我師俾獲萬全豈易
致此耶更查康熙六十年四月朱一貴於臺灣起事提督施世驍
總兵藍廷珍於五月由澎湖進兵至六月收復臺灣府城計閱七
日於閏六月始擒獲朱一貴計閱一月餘至雍正元年四月而餘
黨悉勦盡自朱一貴起事至臺灣全郡平定始末閱兩年茲林爽
文於五十一年十一月起事其黃仕簡等前後誤事經一年福康
安等於上年十一月由鹿仔港始進兵其開解諸羅縣之圍克斗
六門攻破大里杙賊巢至本年正月獲林爽文計閱四十二日繼
獲莊大田計閱三十二日自林爽文起事至臺灣全郡平定始末

共閱一年三月是較之藍廷珍等成功更爲迅速矣夫逆賊入內
山生番非我臣僕性情不同語言不通其遵我軍令與否未可知
也福康安示之以兵威使知畏給之以賞項使知懷其經畫周密
賢於施世驃藍廷珍遠甚又得海蘭察率百巴圖魯攻堅陷銳遂
得前後生獲二囚且李侍堯悉心董理軍儲無誤行陣使不以李
侍堯易常青之總督則軍儲必誤不以福康安易常青之將軍則
成功必遲茲盡美盡善以成功於三月之閒則 上天之所以啓
佑藐躬俾以望八之年而獲三捷之速則予所以深感 昊慈豈
言語之所能形容也哉自斯以後所願洗兵韜甲與民休息保泰
持盈日慎一日以待歸政之年庶不違矣雖然仔肩未卸必不敢
以娛老自怠所爲猶日孜孜仍初志耳 御製平定臺灣功臣像
贊序曰近著勦滅臺灣逆賊生擒林爽文紀事語以爲伊犁回部

金川三大事各有專文王倫蘇四十三田五次三事不足薙其功
若茲林爽文之勦滅介於六者間雖弗稱大事而亦不爲小矣故
其次三訖未紀勦圖像而茲福康安海蘭察等渡海披山竟成偉
勳靖海疆吁亦勞矣不可湮其功而弗識故於紫光間紀勦圖像
一如向三大事之爲然究以一區海濱數月底績故減其百者爲
五十而朕親製贊五十者爲二十餘命文臣擬撰一如上次之式
夫用兵豈易事哉昔漢光武有云每一發兵頭鬚爲白况予古稀
望八之年鬚鬢早半白而拓土開疆過光武遠甚更有何冀而爲
佳兵之舉誠以海疆民命不得不發師安靖所爲乃應兵非佳兵
也然亦因應兵非佳兵幸邀 天助順而成功速此予所以感謝
鴻貺不可以言語形容而又不能已於言者也昔人有言滿洲
兵至萬橫行天下無敵今朕所發巴圖魯侍衛章京等纔百人已

足以當數千人之勇綠營兵雖多怯而無用茲精選屯練及貴州
廣東湖廣兵得近萬人統而用之遂以埽巢穴縛逆首是綠營果
無用哉亦在率而行之者爲之埋根首進有以鼓勵之耳若福康
安未渡海以前臺灣綠營已共有四萬餘兵何以不能成功則以
無率而行之者豈不然哉且臺灣一歲三收蔗薯更富朕若微有
量田加賦之意以致民變 天必罪之不能如是成功速也後世
子孫當知此意毋信浮論富國之言愛民薄斂明慎用兵庶其恆
承 天眷耳近日以宮商三百逐章饜飫其義竟如幼年書室學
詩之時然彼時但知讀其章句乃今則究其義味因思采薇出車
諸章乃上之勞下其義正斯爲正雅祈父北山諸什乃下之怨上
其義變斯爲變雅夫上勞下可也下怨上不可也何則下之怨上
固在下者不知忠義然亦必在上者有以致之斯則大不可也我

滿洲舊風以不得捐軀國事死於牖下爲恥其抱忠知義較祈父北山之怨上爲何如是則綠營之多恇怯思家伊古有人無足多怪矣然爲上者不可不存采薇出車之意更不可不知祈父北山之苦如其一槩不知而但欲開疆擴土是誠佳兵黷武之爲望其有成豈非北轅而適越乎故因爲功臣圖贊而申其說如此以戒奕葉子孫並戒萬世之用兵者○乙亥 上還京師○己卯諭臺灣獲盜無論首從皆按律正法俟五年後再照舊例分別奏請○癸未諭見在福康安前抵鹿仔港未及三月卽已屢破賊巢擒獲首逆南北兩路全境蕩平所有官兵止係屯練及黔楚官兵數千何嘗需用多兵設如恆瑞所言必須添兵六七萬合之臺灣原有之兵則至十餘萬矣不獨各省徵發遠近騷擾且行走配渡需時目下尙不能全數到彼幸而朕洞燭幾先卽令福康安

同巴圖魯侍衛等前往於恆瑞奏到時又以其言不可信諭令福康安堅持定見速由鹿仔港前進今得剋期厥功設非朕令福康安海蘭察前往卽准其添調十餘萬大兵交常青恆瑞二人統率則伊等在彼守候日事因循仍前零星調撥不特嘉義縣城早爲所陷卽郡城亦不可守尙復成何事體昨詢據委解逆犯來京之都司張爾魁稱賊匪攻圍嘉義縣城勢已危急若福康安遲到三日縣城必不能守是該處城池得以無恙者皆賴朕燭炳幾先命福康安等速往之效前因柴大紀駐守嘉義將及半載並據奏忍饑待援不忍出城朕嘉其忠義逾格加恩封以伯爵並賞銀一萬兩儻非福康安早到嘉義縣城已失柴大紀爲賊所害旣可以藉口沒於王事罪狀或不至於敗露豈不使貪縱營私激成事端之人非惟倖逃重戾轉得叨冒厚恩茲幸福康安星往救應嘉義縣

城得以無虞而柴大紀之捏詞守城貪贖各劣蹟不旋踵而破露可見朕恩不能濫受飢法味良之人亦必不爲天理所容終致敗露而恆瑞從前之妄請多兵幾至惑眾誤事者不可不治其罪矣福康安於袒護恆瑞一節固有應得之咎若非成此大功亦豈能將伊寬恕茲因其功大過小是以錄其功而宥其過福康安嗣後惟當倍加儆省益矢公慎勉副朕教誨成全至意至福康安此次前往督辦勦捕事宜遵照節次指示調度有方用心周密真能不負任使朕心深爲嘉許海蘭察屢次督兵進勦甚爲奮勇可嘉又將莊大田家屬及逆犯莊大萐林勇全數擒獲而籌辦一切事宜均能井井有條福康安海蘭察前已晉封公爵賞給寶石頂四團龍褂四開襖袍著再各賞用紫韁但福康安係將軍發縱指使皆其調度福康安著加賞金黃腰帶並賞給福康安海蘭察金黃辦

珊瑚朝珠各一盤用示優異和坤承旨書諭於一切清

終鉅細無遺勤勞懋著前已晉封伯爵著一體賞用紫韁以昭嘉

勳○諭軍機大臣等前據琅玕奏查抄柴大紀家產詢據該犯家

屬供出柴大紀在臺灣任內前後所得出息共有五六萬金若僅

止如鄭名邦所供得受兩外委贓賄不過番銀二百餘圓爲數無

幾焉能如此之多此外實官鬻爵婪得多贓必更有大於此者不

可不徹底根究見在應行提訊人證內微末員弁卽行照例咨革

外如續有查出飢法營私之文武各員卽一面解任嚴訊一面具

招參奏毋任稍有隱飾此案並著徐嗣曾會同審辦徐嗣曾係本

省巡撫又與柴大紀係屬同鄉柴大紀種種貪劣款蹟更無難查

訪得實也至臺灣額兵節據該提鎮等嚴緝詳查昨又有旨諭李

侍堯徐嗣曾各在內外逐一嚴查辦理爲時已久何以尙未查有

頭緒如查各該兵丁等遺失後有從賊情節今見賊匪平定始行
逃回者一經拏獲應遵照前旨立行正法其子弟亦不准挑兵食
糧以示懲儆或竟係該處營制廢弛柴大紀營私舞弊作爲虛糧
冒餉輒以傷亡遺失爲辭希圖掩飾尤不可不切實根究入案辦
理以彰其罪至臺灣營制尙須酌量添增改設前已有旨令將一
半換防一半酌募本地義民社番充補旣可以鼓勵義勇而內地
兵丁仍有一半在彼防戍分班輪換其家屬皆在內地又可以互
相牽制於事似屬兩有裨益自應仍遵前旨辦理惟是內地兵丁
渡洋防守若無恆產恐所得錢糧不敷費用仍不免借端擾累營
私貿易等事或將入官叛產酌量撥給作爲幫貼遇換班時仍著
前後交代收取餘息以資貼補當差似爲妥協並著福康安等一
併詳悉妥議再逆匪夥黨陳泮吳欽二犯俱係有名頭目前已有

旨令福康安等嚴密查拏是否業經拏獲又據見林勸等供出林爽文之族長林石亦尙無下落並著福康安嚴拏務獲至福康安奏莊大田之次子莊天畏雖訊據獲犯供稱已被生番殺死但所言恐不足憑信仍應一體嚴拏毋任漏網又據福康安奏查勘鳳山縣城地勢低窪旣不足以資控制自應察看形勢酌量移建此外如嘉義彰化淡水等處舊設竹城是否亦應酌量遷移或另應添建甌石城垣之處俱應乘此番整頓之時逐加履勘籌畫萬全著福康安會同徐嗣曾悉心妥辦其餘一切善後事宜頭緒紛繁均須福康安在臺灣一手經理福康安總須逐一辦理完竣再行起程卽在彼多駐數月亦屬無妨總期於事有益一勞永逸方爲不負任使也○乙酉諭鄉會試爲掄才大典士子讀書明理惟應奮志積學各安義命以端始進考官等仰邀簡用尤應公慎自矢

杜絕干營爲國家選拔真才方爲不負任使近日士子趨向不端每遇考試輒百計鑽營夤緣關節其舞弊伎倆愈出愈巧而考官等聽受請託賤昧營私甘心亂法無所不至節經降旨訓飭不啻至再至三前錢澧條奏科場事宜一摺請將順天鄉試毋庸分別南北中皿會試亦毋庸分別省分槩憑文藝取中以防查認關節之弊昨又據吳省欽條奏殿試朝考散館大考俱請給發內府圖書交監試王大臣將試卷逐加鈐記以防抽換試卷之弊已批交原議大臣一併議奏因思科場條例於一切防弊之法本爲詳備上年復經大學士九卿等申嚴例禁設法防閑職悉具備其杜弊之方幾至等於穿窬竊竊稍有人心者亦應激發愧恥爭相砥礪一洗從前卑鄙錮習今錢澧奏請鄉會試不必分別南北中皿及省分中式一節固爲剔除關節積弊起見但國家取士博採旁求

於甄錄文藝之中原寓廣收人才之意且各省文風高下互有不齊若如錢澄所奏勢必至江浙大省取中人數居其大半而邊遠小省或竟至一名不中殊非就地取才之意錢澄係雲南人所奏尙無別故若伊籍隸江浙等省則迹涉阿私必至有干吏議矣又如吳省欽奏請頒發內府圖章鈐記試卷一節意在防範抽換但內府所貯寶章乃御用之件卽係尋常閒散圖象亦不值於試卷紛紛鈐用已有旨令監試大臣逐卷畫押以作標記矣夫繁設科條以杜弊竇不如嚴飭法紀以絕弊源士子及試官等俱身列衣冠乃通同舞弊罔顧廉恥今防範諸法亦已無微不至在知愧知奮者自必痛改前非若不肖之徒冥頑無恥卽多其條目日事防閑而防弊之法有盡舞弊之術無窮或仍思行險徼幸希冀苟免此不在增設條例而在嚴示創懲也士子與試官句通關節國初

年間有問擬腰斬者立法至爲嚴峻其後賄賣生童如俞鴻圖喀爾欽及科場交通關節之蔡時田曹詠祖等節次破案無不立時伏法獲轍具在可爲炯戒朕意節經整頓之後場屋諸弊自必漸次廓清乃近日鄉會試種種弊端復又漸作諸臣所奏防弊之條層見疊出閱之實深愧歎士子等涵濡教澤百有餘年不爲不久今作奸犯科之徒蕩檢踰閑罔知儆畏朕旣道之以德尤不得不齊之以刑嗣後鄉會試榜發後朕當特派親信大臣於城內乾清宮圓明園正大光明殿覆試如有文理不通筆蹟不對較取中原卷大相懸絕者卽立行斥革嚴究儻有賄賣關節等弊卽將該生及主考房官立正典刑如究出係搶倩傳遞者亦分別從重治罪決不稍貸至各省學政俱有衡文取士之責近日風氣波靡亦皆因生童應試時卽不能端本所致著通行嚴飭各學政俾各加猛

省如有行私舞弊賄賣生童者一經敗露朕惟執法從事刑茲無赦並交各該督撫嚴行查訪如有前項情弊立即據實嚴參究辦儻有心徇隱或別經發覺必將該督撫一併問擬重辟決不姑寬勿謂朕言之不早也所有錢澧吳省欽條奏除膳錄對請入場不准先給筆硯等物及試卷添用藥紙停止恩賞飯桌仍照所請行外餘俱著毋庸重議徒滋繁瑣將此通諭知之○戊子禮部侍郎藍應元因病乞休允之

夏四月諭九江鳳陽兩關雖係巡道兼管向來皆由朕特放與鹽政關差無異督撫等卽不應擅行派委况江西糧鹽二道近在同城儘可兼署臬篆海紹係內務府人員從前本未經外任刑名又非所習何裕城何必專委該道署理臬司而又派員爲之護理關篆徒多此一番交代於地方稅務兩無裨益若果其才具堪勝陳

臬朕自己早行簡用不待該撫保奏豈何裕城因海紹係管關之員欲令署理臬司希圖結納殊不可解卽此可見該撫不曉事體何裕城著傳旨申飭仍著卽將海紹撤回本任其臬司印篆另委道員接署至廬鳳道與九江道同係管關之員將來安省遇有臬司缺出該督撫亦不得委令署理○辛丑以旱命刑部減徒以下罪○丙午止閱健銳營兵○丁未諭臺灣逆匪滋事其始不過無藉匪徒邀集夥黨倡立會名尙無聚眾謀逆之事前年閩省辦理楊光勳械鬪奪犯一案該省文武各員如果將該犯等倡會起釁緣由徹底究辦並將案內黨夥悉數查拏則會匪根株早已淨絕何至任其日久復相煽聚乃當日承辦各員惟思將就完結並未將逃逸匪犯實力緝拏而於該犯等設立添弟會名目朕彼時卽意其爲將天地二字改爲添弟存化大爲小之見今查出果然

是其姑息養奸以致匪犯等潛滋萌孽復起事端勦捕經年方克
蕙事該處地方文武養癰貽患其罪實無可辭節經諭令福康安
等確查逆匪滋事根由據實具奏茲據福康安等查奏從前辦理
楊光勳一案時署彰化令劉亨基以楊光勳業被擊獲希圖卽邀
議敘又以逃逸匪犯係諸羅之人心存推諉不復嚴行查緝致逸
犯等逃至大里杙藏匿而柴大紀永福會審此案率據屬員詳報
完結並不從嚴究辦亦未將劉亨基等參辦及李永祺赴臺灣審
辦時僅提出餘犯覆審一過亦止就案完案未經嚴切根究其將
天地會名目改爲添弟會一節詢之永福雖據稱原案文稟俱係
添弟字樣並非擅改但以監司大員辦理要案頗預完結又柴大
紀貪縱營私永福近在同城又有奏事之責並不參奏亦未據實
揭報該省督撫該道於堵禦賊匪固爲出力但覈其貽誤地方之

罪究屬功不掩過請將永福革職送交刑部治罪臬司李永祺於
覆審時不卽嚴切根究殊屬徇縱請一併革職留於臺灣效力贖
罪該撫徐嗣曾平時漫無覺察並請交部嚴加議處等語此案地
方官貽誤釀變各緣由已據福康安等查審明確除柴大紀業經
革職交福康安審明定擬治罪劉亨基唐鑑董啓珽俞峻各員俱
被賊戕害先據李侍堯查明該員在任聲名分別辦理外永福著
革職交刑部治罪該員如有子嗣亦著解交刑部一併治罪李
永祺著革職留於臺灣交與該撫徐嗣曾委令辦理城工報銷等
事效力贖罪徐嗣曾係該省巡撫咎實難辭並著交部嚴加議處
所有福建按察使員缺著伊轍布補授臺灣道員缺著王右弼補
授○轉朱珪爲禮部左侍郎以劉躍雲爲禮部右侍郎○成申改
四川梁黃等八寨熟苗編入茂州八里民戶管轄○癸丑 上詣

黑龍潭祈雨○丙辰諭軍機大臣等福康安審辦柴大紀貪縱營私各款許久尙未據將全案定擬具奏必係爲臺灣原額兵數短少一款非徹底詳查難以得其實在是以未能卽時定案卽如從前鳳山嘉義等處潰散敗逃兵丁固有臨陣死事者而其閒或本係空名或爲賊人衝失懼罪潛逃甚至去而從賊者均難保其必無今大功雖已告成正當切實詳查不可顛預了事福康安在彼務悉心訪察將此項兵丁下落根究明確雖未能一一得其實數而大段不至涸消或竟係柴大紀虛額冒餉其罪更不可恕必使水落石出方足以勵戎行而成信讞又賊目林泮等口供內有官兵從前查拏會匪時將伊等房屋燒毀因而糾約林爽文戕官謀逆之語官兵查拏匪犯自當堂堂正正果有拒捕傷差等事不妨督率官兵嚴密查拏卽有殺傷亦無不可若如臺灣員弁查拏

會匪時動輒燒人房屋是官兵已行同盜竊不但有乖體制轉令
賊匪得以藉口著福康安嚴切曉諭該處文武官弁俾曉然知官
兵自有紀律深以前事爲戒方爲妥善至福康安前奏合義民等
盡將兵器繳銷改鑄農器嗣後不得私造私藏如此不動聲色自
遏亂萌深合機宜但恐福康安內渡之後該處地方官日久廢弛
又蹈從前因循積習並著福康安嚴諭地方文武遵照妥辦並令
此後往臺灣巡查之大臣一年申奏一次實力奉行久而弗懈○
己未諭喀爾喀車臣汗車布登扎布在途病故殊堪憫惻著加恩
賞銀三百兩所有奠醊事宜交該部察例辦理○辛酉諭昨據永
鐸奏照料哈薩克來使之委署護軍參領經文協領德明等在直
隸山西陝西甯夏等處共買子女十人請將經文等交部議處等
語已將經文等革職並將失察之沿途督撫嚴行申飭矣地方遇

有災祲無業貧民賣鬻子女原屬閒有之事從前田文鏡在河南
巡撫任時曾禁止民人不准出境其意不過爲諱災起見此等貧
民旣因災歎口食無資不得已將其子女出賣地方官果撫恤得
宜無此等事則善矣若槩行禁止則災黎貧乏不能自存又無以
養贍其子女必致歸於餓斃豈軫恤災黎之道自不若聽其賣鬻
則貧民旣可得有身價藉以存活而其子女有人養育亦不至有
凍餒之患豈非一舉兩得又何必強爲禁止耶但民人子女或就
近賣與地方民戶及過往客商固所不禁卽各省赴京引見官員
沿途價買攜帶亦尙屬可行至於由新疆押解人犯及照料回子
護送哈薩克使人並押送官物之官員人等俱係由驛站行走理
宜簡便若沿途買帶子女則揀擇看視說合講價旣不免等候需
時而買定後沿途攜帶又需多用車輛夫馬必致擾累驛站貽誤

差使且此等買帶子女之人未必盡係自行買用或爲人代買或
復行販賣更易滋別項情弊而帶領來使之入尤爲外藩所笑不
可不嚴行查禁嗣後著各該督撫等遇有災祲地方貧民賣鬻子
女者除本地民戶過往客商及並非馳驛官員各聽其便毋庸禁
止外其有派委差使由驛行走之人俱應禁止民人不得私行售
賣並隨時查察此等官員如有違禁私買攜帶者卽行嚴參治罪
將此通諭各督撫等並諭伊犁將軍及新疆辦事大臣一體嚴察
勿得仍前因循致干咎戾○軍機大臣等議奏革職總督富勒渾
雅德於己革總兵柴大紀亂法營私已故知府孫景燧侵貪釀變
毫無見聞且於地方立會盜劫重案不能及早查拏致釀巨案均
應擬絞監候秋後處決從之

五月壬戌朔日有食之○癸亥福康安等奏臺灣改建城垣用甄

既難拉運用石尤易姓鑿請築土城高一丈八尺爲率除南北東
三面照依舊基外惟西面一帶瀕海應收進一百五十餘丈共添
建城樓八座西門券臺一座卡房十六座兵房八座至鳳山縣城
偏近龜山之麓地勢低窪請移於十五埤頭街地方仍用籐竹圍
插其舊城基址與彰化縣西八卦山均應添設石卡一座駐兵防
守得旨諸凡皆妥知道了○己巳兩廣總督孫士毅等奏探聞安
南國先因鄭姓作亂廣南夷兵阮姓用兵恢復留夷目供靖在黎
京輔佐嗣孫黎維那阮姓自詡其功索封護國將軍兼攝王府之
職供靖不允其請被阮姓殺死嗣孫畏懼出奔處北地方夷民起
兵截殺等語查該國請封請印至今未到自緣內訌耽延見飭該
鎮道於關隘豫防夷匪竄入邊境報聞○癸酉諭軍機大臣等前
因臺灣戍守兵丁向內地各營分撥前往遠涉海洋紛紛更調且

義民出力者甚多是以諭令福康安等於辦理善後時察看情形或酌留一半卽在臺灣募補以歸簡便原係朕慮念海疆思慮所及卽行隨時指示並非謂必當如此辦理今據福康安等體察與情若先儘義民挑補旣恐未諳軍紀不能得力又恐招募漳泉之人太多請於內地征兵內詳加挑選照依成兵額缺令其頂補自屬實在情形原不妨據實奏明無庸拘泥前旨辦理其熟番旣可招募並請將集集埔等處空餘田地撥給番民自行耕種做照屯田之例將壯健熟番挑作屯丁設立屯弁管束之處自應如此辦理至臺灣無藉游民不安本分武斷一方名爲羅漢腳此等惡習最爲可惡與四川咽喉匪犯無異見經大加懲創之後不可不實力查拏隨時嚴辦務使奸徒斂迹盡絕根株不復有此項名目方爲妥善此事福康安起程後交李侍堯等嚴飭該處鎮道及地方

文武官弁認真查察隨犯嚴懲以期海疆永靖毋得日久玩生致
干咎戾○戊寅諭軍機大臣等川省向有無藉棍徒剽夥搶劫名
爲啣嚙歷歷降旨嚴學究辦該省奏摺率寫啣匪字樣但啣字音
聲與國字相近嗣後遇有此等案件俱著改爲啣嚙匪犯除交軍
機大臣存記遵辦外將此諭令李世傑知之○庚辰 上啓鑾秋
菊木蘭○免經過地方本年額賦十分之三○癸未諭常青於柴
大紀貪黷不法一案徇隱不奏會降旨將伊革職交福康安審訊
經福康安奏明審訊錄供令伊來京交部治罪固屬咎由自取但
念常青由將軍簡用總督在任未久卽值臺灣逆匪滋事非富勒
渾雅德歷任年久因循貽誤諱飾袒庇者可比其到臺灣後於柴
大紀種種劣蹟固易訪查但彼時正值辦理軍務愆迫其不卽查
參亦屬可原且伊年逾七旬帶兵駐守郡城保護無虞其功過尙

可相抵常青著加恩免其交刑部治罪俟到京後候朕酌量加恩
另降諭旨朕辦理庶務一秉至公罪之輕重固視其人之自取而
於功過相抵之處亦必斟酌其平不肯稍有畸輕畸重卽編戶小
民尙不使一夫冤抑何況封疆大吏轉不爲之經意乎富勒渾雅
德亦當慚服並自知悔懼也將此通諭知之○丙戌 上詣熱河

文廟行禮 上駐蹕避暑山莊○庚寅諭福康安徐嗣曾奏審

訊飢法營私之革職總兵柴大紀及有心徇隱之道員永福分別
定擬並請將得受陋規及逢迎餽送之文武員弁分別革職治罪
各摺已交軍機大臣會同大學士九卿法司覆議具奏矣臺灣地
隔重洋文武各員自應各矢潔清力圖整頓乃不肖員弁竟敢需
索陋規廢弛營伍甚至縱令兵丁等包賭窩娼從中染指以致釀
成巨案此而不嚴加懲創何以儆官邪而靖海疆至柴大紀身係

臺灣總兵於每次出巡時不但令各營伍備辦供給且折收夫價銀兩贓私粟帛國家設給養廉於大員特加豐厚原以備伊等因公之用若巡閱營伍時仍須該管弁兵代辦夫馬飲食一切則內地之督撫學政提鎮於出巡按試時途次夫馬等項亦必令地方官代爲置辦又安用優給養廉爲耶嗣後督撫提鎮及學政等凡遇巡查出考途次所需夫馬等項均著自行備用毋得令經過各員代辦並令文武互相糾察如有仍前需索擾累者卽各行據實參奏從重治罪如或徇隱不奏別經發覺朕亦必將徇隱之員一併治罪決不姑貸勿謂朕不教不誡也將此通諭知之

六月丙申諭軍機大臣等富綱奏接據順甯府全保等稟四月二十日有緬甸孟隕遣大頭目業渺瑞洞細哈覺控委盧撒亞三名恭齎金葉表文及金塔寶石馴象等項齎至江邊懇求進貢並稱

老官屯一路山高瘴大，象隻難行，故從木邦前來等情。查孟隕差遣頭目具表納款，雖情詞恭順，誠懇但縹性多疑，此來虛實不可不詳慎辦理。當差副將定住馳往察看，經該協將譯出表文及驗明貢物錄報前來，似屬可信。見飛飭該副將會同順甯府等點驗明白，先行帶至順甯府地方安頓。臣卽日前赴該處料理一切，俟奉到諭旨，卽派大員伴送進京。又據另片奏稱，因該頭目等此次未帶楊重英同來，向其根究見經該頭目等遣人回國，能否卽行送出楊重英尚難遽信等語。富綱此奏竟不曉事，用心於無用之地。緬甸僻在荒服，我國家帑藏豐盈，威棧遠播，朕之所以停止進剿者，並非因兵力不足，特以該處水土惡劣，地多瘴癘，派往官兵等往往染病身故，出征將士若臨陣退縮，不肯效命，自當重治其罪。乃因不耐煙瘴染病，且有身故者，殊堪憫惻。朕之罷兵，以此又

值該國畏懼懇求朕體上天好生之德遂諭令撤兵自撤兵後十餘年來邊境相安且情款與伊子贊角牙相繼作孽自外生成俱已身道夷滅孟隕本在禰寺爲僧嗣此之事與伊無涉今因該國無主眾頭目等推舉掌管國事差遣頭目齎表納款閱其表文情辭甚爲恭順誠懇此係好事將來該頭目等到時朕方欲加恩賞資富綱接據稟報自應一面具奏一面卽遣員護送來京乃始則疑其狡詐派員前往察看虛實已屬過慮繼復以無關緊要之楊重英向其根究尤屬糊塗不曉事體楊重英不過監司職分並非大員况伊至緬甸亦係用兵時爲其裹去與叛而逃往者不同臨陣對敵彼此裹掠人口事所常有從前征勦緬甸之時兵弁被裹者亦復不少豈能一一向其根究索取耶總之督撫等養尊處優胸無主見遇事畏葸不前而見恭敬可欺負者卽又傲睨自大

多方刁蹬設縹夷等因該督撫向其盤詰心生疑畏豈不負其向
化之誠試思縹夷若果倔強不服以富綱之才具豈能使之畏威
懷德遽可平定安集耶朕前已屢經訓飭富綱何仍不曉事若此
著傳旨嚴行申飭並著傳諭該督接奉此旨即一面遴派妥員護
送該頭目等迅速前來行在呈進表物如能於萬壽以前趕到熱
河固好若計算日期八月初旬前後不能趕到即於出哨前趕到
熱河祇候雜時蒙古諸王公皆扈蹕山莊俾遠國貢使同入筵宴
瞻覲尤為盛事其所進象隻若沿途累重難行不妨另委妥員接
程護送至京以免遲滯惟須飭令派出之員帶同大頭目等親齎
表文貢物趨緊行走如期趕赴勿誤為要至根究楊重英一節富
綱所辦實屬大錯並著該督即傳知該頭目等以此事係伊辦理
錯誤前已具摺奏聞今大皇帝旨到將伊嚴行申飭所有該國懇

請進貢業經具奏荷蒙大皇帝加恩允准卽令該頭目等起程進京如此旨到時其續派回國小頭目已經帶同楊重英到滇卽令委委員解京如此旨到日楊重英尙無送出之信並著該督傳知該頭目等令其遣一小頭目速回該國告之該國長以楊重英職分甚小又係無足重輕之人從前不過被伊國裹去者此次送出與否均無關係要況楊重英在該國居住多年亦無顏再回竟不必復行送出之語剴切曉諭使之不生疑畏方爲妥善仍一面先送該頭目等速來行在不必等候此信將此傳諭知之○丁酉諭福康安等奏清查臺灣積弊酌籌善後事宜一摺已令大學士九卿議奏矣內稱向來臺灣各營自總兵至守備衙門皆有兵丁聽候差遣分爲旗牌伴當內丁管班四項名目各有目兵管領總兵署內多至三百人副將以至守備依次遞減至少亦有三十餘人

請嗣後將四項名目全行禁革各署內酌留該班兵丁輪流親自
上班等語額設兵丁原以備差操防守之用乃臺灣鎮將各署內
竟設有旗牌伴當等四項名目管領額兵總兵署內至有二百餘
人之多以致各該兵丁分班輪值其餘俱在外自謀生理甚至有
挂名在內貼錢包差代班差操等弊實屬不成事體不可不嚴加
禁革披閱之下殊爲駭異但臺灣既有此等情弊恐別省提鎮將
弁各署亦有似此者著各省督撫卽行詳悉嚴查毋許各提鎮將
弁設立旗牌等名目私令所轄兵丁在署差用設或署中需人差
遣原不防酌留數人聽用如有仍前設立名目任意役使兵丁至
如許之多者卽將該提鎮將弁嚴參治罪務令額兵一體照常操
演毋許藉端曠伍致滋他弊至臺灣鎮道各員恃有重洋聞阻督
撫耳目難周無不通同徇隱尤爲惡習前已降旨令將軍督撫大

員分年巡察第恐日久因循不能認真整飭嗣後該將軍等於每
年輪往查察即將鎮將及道府廳縣各員通行查覈出具考語具
奏其備弁佐雜各員應行考察各部者亦一體留心查覈一面報
部一面據實具奏務宜實力整頓秉公辦理毋得稍有徇隱袒庇
情事儻在臺各員有貪縱殃民款贖別經發覺即將未經參劾之
人從重治罪再臺灣遠在海外如遇有緊要案件該處道員雖原
准與總兵會銜具奏但鎮道本不相統轄若必待會銜易啓扶同
瞻徇之弊且海洋風信靡常往來商辦動稽時日亦多未便前將
萬鍾傑補放臺灣道時特令加按察使銜原欲令該員遇有應奏
事宜得以自行陳奏嗣後凡遇有補放臺灣道員者俱著加按察
使銜俾得自行奏事該道膺茲重任倍當激發天良盡心辦理實
力整頓方爲不負任使○壬寅以王士棻爲江蘇按察使

由刑部
員外郎

遷○戊申命福建督撫於 天后本籍祠宇每歲春秋致祭載入
祀典○廣西巡撫孫永清奏據太平府知府陸有仁等稟報安南
國被阮姓攻破黎城嗣孫黎維祁出奔夷官阮輝宿黎何等保護
王母王子等避兵博山社被寇兵追殺逃至河邊求救入隘經巡
隘員弁向其盤問遙望隔河有百餘人似係前來追趕及見對隘
有兵不敢過河隨即退去該夷官等即同男婦過河查點老幼共
六十二名口當即收入隘內撥房棲止等語臣見以巡閱關隘直
抵龍州查詢實在情形另行具奏諭軍機大臣等上年據孫士毅
等奏該國土豪構亂國印遺失曾諭令俟檄詢明確再行補給今
該國嗣孫母妻眷屬竟被寇追殺求救內投尤不可不詢明妥辦
孫永清從未經歷軍務恐於此事不能得有主見孫士毅前曾隨
赴軍營此次駐紮潮州調度一切亦皆妥協見在大兵業已撤竣

不過查拏會匪並無必須該督在彼查辦之事况本日據孫士毅
奏張破臉狗供出之趙明德等犯並未能按名就獲已諭令李侍
堯派員將張破臉狗一犯押解粵省交與圖薩布質訊就近緝拏
趙明德等三犯自無難得其實在下落孫士毅接奉此旨卽馳赴
廣西龍州辦理安南國求救內投之事朕思安南若本係阮姓所
有後被黎姓占奪今阮姓復攻破黎城是不過恢復舊業尙易於
辦理或竟可從而安撫若本非阮姓所有則黎氏傳罔日久且臣
服天朝最爲恭順今猝被強臣篡奪其夷官帶同該嗣孫眷屬前
來籲救若竟置之不理殊非字小存亡之道况黎城攻破後阮姓
所占若不過一二處地方則他處尙爲黎姓所有雖黎維祁懦弱
無能其支姓尙可徐圖恢復若阮姓攻破黎城後竟將安南地方
全行占踞或黎姓子孫俱被其戕害又當另爲設法訪查除見交

軍機大臣詳查安南立國原委具奏外著傳諭該督一抵龍州卽將見在指出各情形詳細訪詢明確並將應作何妥辦之處就近熟籌俟覆奏到日再行斟酌分別辦理至孫永清見已親赴龍州所有該國見在投到之男婦老幼人等係避難來投且有黎維祁母妻眷屬在內俱應妥爲安插並優給廩膳勿使失所但此六十餘名口除黎維祁眷屬外其餘均屬何人黎維祁究竟見在何處未據詢明分晰具奏且黎姓在安南年久今被阮姓攻奪其臣下忠於黎姓者自不止阮輝宿黎炯二人阮輝宿等雖已前來額投而該國中豈無一二心懷故主思滅阮存黎可以資其力量相機設法辦理者並著孫永清卽密向阮輝宿等詢明確實不必俟孫士毅到彼先將查詢各情形迅速詳晰覆奏○庚戌諭軍機大臣等兩廣總督孫士毅奏接據左江鎮道稟報安南國嗣孫挈眷內

投見給予檄諭酌量辦理並卽日由潮馳赴龍州查看情形具奏等語此事前據孫永清奏到朕卽恐該撫辦理不得主見當卽降旨令孫士毅速往查辦今該督不待諭旨卽起程前往如此能知輕重得體方無愧封疆大臣實屬可嘉之至前因孫永清摺內未將嗣孫黎維祁作何下落及投到之六十餘名俱係何人會諭令查詢明確卽行奏聞今據孫士毅奏到始知黎維祁亦已同來但黎維祁既親自挈眷內投而其呈內又何以復令夷官阮輝宿等出名且土酋阮岳等攻破黎城後因黎維祁奔逃復領兵追殺若該國竟全爲阮姓所占則黎維祁所帶眷屬不過六十餘人何以又能途次無虞直達內地黎維祁見既來至龍州著傳諭孫士毅到彼後不妨親向黎維祁面加詢問以該國阮姓作亂究因何起據伊被難內投豈止希圖保全母子性命將土宇竟讓與阮姓抑

伊暫投內地逃避而該臣下內尙有能爲之滅賊恢復仍迎伊母子回國者看其主見若何如黎維祁亦不能知詳細或向同來之阮輝宿等詳加詢問務得該國確實情形方可應機籌辦朕意此次該國嗣孫窘迫內投呈內雖無請兵語句但其鎮目等果能糾集兵民埽除兇逆迎還嗣孫固屬甚善若阮姓僅占黎城一帶地方而他處尙爲黎姓所有其鎮目等雖不能殄滅阮姓事定後仍可迎還嗣孫另爲布置安頓是黎姓國祚不至斷絕亦不值興師代爲大辦若阮姓攻破黎城後竟將安南地方盡行占踞或黎姓子孫俱被其戕害是該嗣孫將來竟無國可歸安南臣服本朝最爲恭順茲被強臣篡奪款關額投若竟置之不理殊非字小存亡之道自當厚集兵力聲罪致討矣屆期朕自有定奪著再傳諭孫士毅務遵前降諭旨詳加確詢就近熟籌迅速據實具奏統俟該

齊覆奏到日再行指示分別辦理再目下黎維祁眷屬人等務宜
妥爲安插卽多費稟給亦不可靳借其關口地方該督已調兵一
千協同分布但爲數究屬無多恐對河匪眾見官兵人少不能望
而生惕不妨於附近營分再調二三千名分布關隘以壯聲援提
督三德久歷戎行卽令其在彼統率安爲彈壓稽查毋任滋事至
孫士毅一接稟報卽起程速往恰與朕旨相合而其所擬檄文亦
甚得體朕嘉慶之外更無可諭著賞給御用大荷包二對以示優
獎○乙卯 御製平定臺灣告成熱河 文廟碑文曰昨記平定
臺灣生擒二兇之事亦旣舉平伊犁定回部收金川爲三大事專
文勒太學其次三爲誅王倫翦蘇四十三洗田五以在內地懷慚
弗鄰其事而平定臺灣介其閒固弗稱勒太學然較之內地之次
三則以孤懸海外事經一年命重臣發勁兵三月之閒擒二兇定

全郡斯事體大訖不可以不紀因思熱河 文廟雖承德府學耶

而余每至山莊必先展拜廟貌秋仲丁祭常遣大學士行禮則亦

天子之庠序矣且予去歲籌臺灣之事日在於斯 天佑予衷命

福康安海蘭察率百巴圖魯以行及簡精兵近萬亦發於斯而諸

臣涉重洋冒險屢戰屢勝不數月而生擒二兇且無一人受傷

者是非 上蒼默佑 海神助順曷克臻斯則予感謝之誠兢業

之懷亦實有不能已於言者籌於斯發於斯臻於斯 文廟咫尺

我 先師所以鑒而呵護者亦必在於斯記所謂受成告成正合

於斯地也則平定臺灣告成熱河 文廟所爲禮以義起非創實

因且予更有深幸於衷而滋懼於懷者予以古稀望八之歲五十

三年之間舉武功者凡八七胥善成其一惟征緬之事以其地卑

溼瘴癘我軍染病者多因其謝罪求罷兵遂以振旅是此事究未

成也近據雲南總督富綱奏報緬甸謝罪稱臣奉貢之事命送其使至熱河將以賜宴施惠是則此事又以善成於斯矣夫奉天佑民百王誰不爲天子而予以涼薄仰賴 祖宗德施受 天地恩眷獨厚近八旬之天子蕙八事之武功於古誠希示後有述使一事尙留闕欠予之懷慚終不釋也自今以後益惟虔鞏持盈與民休息敢更懷佳兵之念哉夫 天地天子之父母也子於父母之恩不可言報中心感激弗知所云已耳繫之辭曰瀛壖外郡閩嶠南區厥名臺灣古不入圖神禹所略章亥所無本非扼要棄之海隅朱明之世始聞中國紅毛初據鄭氏旋得恃其險遠難窮兵力每爲閩患訖無甯息 皇祖一怒遂荒南東郡之縣之闕我提封一年三熟蔗薯收豐漸興學校頗音生童始之畏途今之樂土大吏忽之恣其貪取旣嬉其文復恬其武匪今伊昔叛亂屢覩向辛

丑年昨丙午歲一貴爽文其亂爲最水陸提督發兵於外奈相觀
望賊益張大天啓予衷更遣重臣百巴圖魯勇皆絕倫川湖黔粵
精兵萬人水陸並進至海之濱至海之濱崇武略駐後兵到齊恬
波徑渡一日千里以遲爲速百舟齊至神佑之故馳救諸羅羣賊
蜂擁列陣以待不值真勇如虎搏兔案角隴種頃刻解圍義民歡
動斗六之門爲賊鎖鑰大里之枋更其巢落長驅掃蕩如風捲箨
夜擄眷屬內山逃託生番化外然亦人類怵之以威資之以惠彼
知畏懷賊竄無地遂以成擒爽文首繫狼狽爲奸留一弗可自北
而南居上臨下海口遮羅山塗關鎖遂縛大田略無遺者二人同
心其利斷金曰福康安智超謀深曰海蘭察勇敢獨任三月成功
勳揚古今旣靖妖孽當安民庶善後事宜康安並付定十六條諸
弊祛故永奠海疆光我王度凡八武成蒙佑自天雖今耄耄敢弛

揚乾如曰七德實無一焉惟是敬勸勵以永年○賜霍罕伯克那爾巴圖敕諭曰近日據喀什噶爾參贊大臣奏稱前爾所屬布魯特等搶掠喀爾提金部落牲畜內查出駝八十隻羊一千隻如數交出等語那爾巴圖辦理誠安甚屬可嘉今特加恩賜爾織金蟒段一端大段二端漳絨一端大荷包一對小荷包四箇齋到爾其祇領再薩木薩克見在霍占伯克呼達雅爾處棲止屢搶商人是伊罪惡滿盈自速其禍爾欲興兵往擒如能獲獻朕當加恩况自爾祖額爾德尼伯克以來世受朕恩極爲恭順爾當倍加奮勉以承渥眷○丁巳諭軍機大臣等前因孫士毅奏黎維祁親自挈眷內投清單內首開黎維祁之名黎維祁係安南國嗣孫雖尙未受封但伊係應嗣封之人卽與國王無異乃挈眷來投竟似該國土字已盡爲阮岳篡奪恐另需設法籌辦茲據孫士毅查明該嗣孫

並未同來其國中從賊者尙不過牧馬諒山等處而黎城西圍及
迤北等處俱不肯降賊且據該夷目稱阮岳一味獷悍並無法令
嗣孫若能乘隙而動阮匪即可一舉成擒其情詞激昂能知大義
是該國境土旣未盡歸賊匪人心又戴舊足恃尙可徐圖恢復辦
理尙易著傳諭孫士毅至彼卽令該夷目等回國告知黎維祁以
安南臣服天朝最爲恭順伊祖黎維禱病逝長子早故伊例應承
襲前因其備文聲請補給印篆並未遣官告哀於體制不合地方
大吏據例復行檄詢若該國再遣使懇請卽當准其敕封給印今
伊被賊攻逐究係不能振作所致見在該國境土未被賊占者尙
多而臣民中亦復向戴黎氏該嗣孫當趁此招集義兵力圖恢復
使伊祖宗相延之祚不至伊身而滅其母妻隨從人等俱已妥爲
安插該嗣孫不必以此爲念俟伊恢復故土國內稍甯卽可遣伊

歸國至阮氏恃強篡奪爲法所不容目下天朝已派調大兵在廣西豫備若使賊勢仍前猖獗負固不服甚至將該嗣孫傷害及各鎮目等亦甘心從逆坐視不救天朝卽當派員統率大兵四路會勦將阮岳及黨羽人等全數擒誅明正其罪如此先行剴切告知並檄諭各鎮目等庶可以壯黎氏之心而寒賊匪之膽於聲援之道亦屬有益計此時孫士毅早可抵龍州其隨來之阮輝宿等據稱情願回國找尋嗣孫如孫士毅到彼該夷使已起程回國則應將此交付其來人發往如尙未起程該督可卽將該國情形面向該夷使等詳細詢問並朕指示之處面行傳知令該夷使等回國告知黎維祁更爲妥協至阮岳等恃其兇勢若竟敢來內地劫奪該嗣孫眷屬則正可就而截擊悉數擒捕使該國人眾知天朝已派兵助其勦賊更爲好事三德久歷戎行者該提督卽統率兵眾

於關隘河岸處所遵照奮勉妥辦再各關隘兵丁前已有旨令孫士毅再調二三千名前往茲該督雖已經密調二千兵豫備若尙有應行飭調之處該督亦不妨就近酌調分頭布設並飭令整齊行伍建豎旌旗方足以壯聲勢而寒賊膽將此各諭令知之